

ตามรอยพ่อหลวงกับปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง FOLLOW THE KING'S SELF SUSTAIN PHILOSOPHY

ตามรอยพระพุทธเจ้าหลวงฯ ย้อนรอยประวัติศาสตร์ BACK TO HISTORIC ROUTES OF KING RAMA V ล่องเรือตามเส้นทางแม่น้ำบางปะกง สายน้ำแห่งชีวิต BOAT TRIP ALONG BANG PAKONG RIVER OF LIFE

เชิญทุกท่าน...พบกับความมหัศจรรย์ของเมืองแปตริว WELCOME TO 8 MIRACLES OF AMAZING PAD RIEW CITY

ความหมายของสัญลักษณ์/MEANINGFUL BRAND

เลข 8 หมายถึง เมืองแปดริ้ว อันมีแม่น้ำบางปะกงสายน้ำแห่งมังกร ไหลผ่าน เป็นเมืองที่มีความอุดมสมบูรณ์ ทั้งพืชพันธุ์ธัญญาหาร ทรัพย์ใน ดิน สินในน้ำ มีวัดวาอาราม และสิ่งศักดิ์สิทธิ์มากมายหลายแห่ง และมี สิ่งมหัศจรรย์ ถึง 8 อย่าง ที่รอให้นักท่องเที่ยวเข้ามาสัมผัส

สีเหลือง หมายถึง สีประจำรัชกาลในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

รัชกาลที่ 9 โดยมีปลายเลข 8 สะบัดขึ้นด้านบนเป็นประกายที่สะท้อนจากแม่น้ำบางปะกง และใช้ แทนพระอุโบสถวัดโสธรวรารามวรวิหาร ซึ่งเป็นวัดคู่บ้านคู่เมืองของจังหวัดฉะเชิงเทรา และเป็น จุดศูนย์รวมศรัทธาของประชาชนชาวจังหวัดฉะเชิงเทรา

สีฟ้า หมายถึง แม่น้ำบางปะกงซึ่งเป็นแม่น้ำสายหลักที่หล่อเลี้ยงชีวิตของชาวจังหวัดฉะเชิงเทรา มาตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

สีแดงเลือดนก หมายถึง สีประจำจังหวัดฉะเชิงเทรา คือความเสียสละ ความสามัคคื จากการต่อสู้และได้มาซึ่งข้ยชนะของสมเด็จพระนเรศวรมหาราชในสมัยกรุงศรีอยุธยา และ สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชต่อสัชนะข้าศึกทั้งทางบกและทางน้ำ

Number & (8) means Chachoengsao's 8 miracles on Bang Pakong Riverside a dragon swirling river through the city creating abundance and prosperity, underwater and on land - to welcome visitors

: King Rama IX's birthday color and representing Wat Sothorn Wararam Worawihan, most important temple in town and faith center

Blue Sky color : Bang Pakong River, the most important river, a life stream of the people from the past till today

Blood Red color: The Provincial official color for Sacrifice, Unity and Bloody Wins from many historic wars, on land and boat fighting

MIRACLE 1 ไหว้พระเสริมสิริมงคล 9 มหามงคล เมืองแปดริ้ว

จังหวัดฉะเชิงเทรา มีศาสนสถานที่มีความศักดิ์สิทธิ์และมีประวัติศาสตร์ความเป็นมาที่ ยาวนาน จึงขอเชิญชวนทุกท่านร่วมทำบุญ "ไหว้พระเสริมสิริมงคล 9 มหามงคลเมืองแปดริ้ว และเทวสถาน 8 เซียน" เดินทางไหว้พระทำบุญและสักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ณ ศาสนสถานที่ สำคัญและเป็นศูนย์รวมความศรัทธาของชาวเมืองแปดริ้ว เพื่อความสุขสวัสดี และความเป็น สิริมงคลแท่งชีวิต โดยมีเส้นทางไหว้พระ 9 วัด แนะนำสองเส้นทาง ได้แก่ เส้นทางที่ 1 คือ วัดโสธรวราราม วรวิหาร วัดปีตุลาธิราขรังสฤษฎิ์ วัดอุภัยภาติการาม (ซำปอกง) วัดจีนประชาสโมสร (เล่งฮกยี่) วัดหัวสวน วัดโพธิ์บางคล้า วัดปากน้ำใจ้ใล้ วัดเสม็ดเหนือ (ราษฎร์ยินดี) และวัดสมานรัตนาราม เส้นทางที่ 2 คือวัดหนามแดง วัดนครเนื่องเขต (วัดต้นตาล) วัดวีระใชติธรรมาราม วัดอุดมมงคล วัดคลองเจ้า วัดโพรงอากาศ วัดก้อนแก้ว วัดสัมปทวนนอก และวัดชมโพธยาราม และยังมีวัดอื่น ๆ ที่น่าสนใจอีกมากมาย

MIRACLE 1: WORSHIP MOST HOLY BUDDHA OF PAD RIEW

Visit 9 Holy Places in the city and pay respect to Chachoensao 9 Temples and Sacred shrines for one's merit and happiness in life.

There are 2 routes for visitors to choose: Route One, Wat Sothorn, Wat Pitulatirat (Wat Mueang), Wat U-bhai Batikaram (Sum Pokong), Wat Chin Pracha Samosorn (Leng Hock Yee), Wat Hua Suan, Wat Pho Bangkla, Wat Paknam Jolo, Wat Samed Nua (Rasadon Yindee) and Wat Saman Ratanaram, Route Two: Wat Nam Daena, Wat Nakhon Nuana Kate (Wat Ton Tan), Wat Weera Choti Dhamaram, Wat Udom Mongkol, Wat Khlong Chao, Wat Phrong Arkat, Wat Kon Kaew, Wat Sum Pathuan Nok and Wat Chom Bhodayaram. More old temples to be seen if you have time.

วัดโสธรวราชาน วรวิหาร

สักการะ "หลวงพ่อพุทธโลธร" พระศักดิ์สิทธิ์ Wat Sothorn Wararam Worawihan คู่บ้านคู่เมืองฉะเชิงเทรา

เท็ตั้ง : ติดริมแม่น้ำบางปะกง ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา

เ สะคารา เกา 1444 ติดต่อสอบถามใหร : 0-3851-1048

วัดปิตลาธิราชรังสฤษฏิ์

วัดเก่าแก่ สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3 ซึ่งมี สถาปัตยกรรมใกล้เคียงกับวัดพระแก้ว สถานที่ตั้ง: ใกล้กับศาลหลักเมือง ค.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเจิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร : 0-3851-5142

Wat Pitulatirat Rangsarit

Chachoengsao. Call: 0-3851-1048.

Ancient temple built in King Rama III period. With architecture model like Wat Prasi Ratanawararam (Wat Prakaew) in Bangkok. cation: Close to City Pillar Shrine. T.Na Mueang, Chachoengsao. Call: 0-3851-5142.

เส้นทางที่ 1/ROUTE ONE

Pay respect to "Luangpor Buddha Sothorn", Most

Location : Beside River Bang Pakong, T.Na Mueang,

Holy Buddha Statue of Chachoengsao Province.

ວັທລຸກັຍກາຕິການພ (ຮ້ຳປອກຈ) Wat U-Bhai Batikaram (Sum Pokong)

Pay respect to "Luangpor To" or Pra Trai สักการะ "หลวงพ่อโต หรือพระไตรรัตนนายก Ratana Nayok or in Chinese "Chao Po Sum หรือที่ชาวจีนเรียกว่า เจ้าพ่อซำปอกง" ซึ่งใน Pokong" which have only three images in ประเทศไทยมีเพียง 3 องค์เท่านั้น Thailand. านที่ตั้ง : ใกล้ตลาดบ้านใหม่ 100 ปี

Location: Near Ban Mai 100-year Market. Supakit Road, Na Mueana, Chachoenasao.

Wat Hua Suan

วัดโพธิ์บางคล้า

ด้นไม้ในบริเวณวัด

Wat Chin Pracha Samosom วัดจีนประชาสโมสร (เล่งฮกยี่) (Leng Hock Yee)

ติดต่อสอบถามโทร : 08-5560-0141

ถ.ศภกิจ ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา

วัดนี้สร้างสมัยรัชกาลที่ 5 มีเจ้าแม่กวนอิม Built during King Rama V period with ที่สลักจากรากไม้ มีอายุ 100 ปี 100 years old tree-root statue of Chao สถานที่ตั้ง : ถ.ศภกิจ ต.หน้าเมือง อ.เมือง Location : Supakit Road, T.Na Mueang, จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร : 08-7931-5864



Buddha Maha Lap" statue with jewelry

decorated to be seen. Different from

Location: T.Samed tai A.Bangkla

Chachoensao, Call : 08-9099-0791.

สักการะพระศักดิ์สิทธิ์ในใบสถ์เก่าและตื่นตาตื่นใจ

ไปกับค้างคาวแม่ไก่นับแลนๆ ตัว ที่เกาะอย่บน

สถานที่ตั้ง : ต.บางคล้า อ.บางคล้า จ.ฉะเชิงเทรา

ocation : Paknam-Huasai Road,

ก็ดต่อสอบถามโทร : 0-3854-1027

Wat Paknam Jolo

Call 08-9054-2979

วัดหัวสวน

Chachoengsao. Call: 08-7931-5864.



Mae Guan-Im Inside.

ขมโบลก์ลเตนเลสอันงดงาม พร้อมลักการะ A stainless Thai temple and "Pra "พระพทธมหาลาภ" ที่ตกแต่งด้วยเพชรนิลจีนดา เตระการตากว่าที่ใด นที่ตั้ง : ต.เลม็ดใต้ อ.บางคล้า

จ.ฉะเชิงเทรา

อสอบถามโทร : 08-9099-079

Pay respect to Holy Buddha in the old temple and see thousands of fox-bats hanging on the trees around temple. Location: T.Bang Kla, A.Bangkla, Chachoengsao. Call: 0-3854-1027.



วัตนากน้ำโจ้โล้

ชมความสวยงามของใบสถ์ที่อร่ามงามตาไป A golden colored temple outside and ด้วยสีทองทั้งภายใน และภายนอกซึ่งตั้งเด่น inside to be seen, by the riverside เป็นสง่า อยู่ริ่มแม่น้ำบางปะกง A.Bangkla, Chachoengsao. านที่ตั้ง : ถ.ปากน้ำ-หัวไทร อ.บางคล้า จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามใหร : 08-9054-2979

Wat Samed Nua (Rasadon Yindee) An exotic all ceramic-tile temple to be seen Location : T.Samed Nua, A.Bangkla,



วัดสมานรัตนาราม

สักการะพระพิมเนศปางนอนเสวยสูของค์ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย และเจ้าแม่กวนอิมองค์ใหญ่ สถานที่ตั้ง : ใกล้กับเขื่อนทดน้ำบางปะกง ต.บางแก้ว อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร : 08-1983-0400



วัดเสมีดเหนือ (ราษฎร์ยินดี) ขมอุโบสถทึ่งคงามแปลกตา สร้างด้วยกระเบื้อง

ดินเผาทั้งหลัง นที่ตั้ง : ต.เสมีดเหนือ อ.บางคล้า จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามใหร : 08-6792-5099

Wat Saman Ratanaram

The big reclining Pra Phikanet and big Chao Mae Guan-Im statue in the temple to be

Location: Near Bang Pakong Reservoir Dam, T.Bang Kaeo, Mueang Chachoengsao.

เส้นทางที่ 2/ROUTE TWO

Wat Nam Daena

ความเคารพนับถือและเดินขมพิพิธภัณฑ์ See "Luangpor Song Phinong" twin statues to pay respect and visit old local handicrafts museum there

> Location: T.Nam Daeng, Mueang Chachoengsao. Call: 0-3859-2412.

วัดนครเมื่องเขต (วัดต้นตาล)

ขมอโบสถทึ่งดงามแปลกตา สร้างด้วยกระเบื้อง ดินเผาทั้งหลัง สถานที่ตั้ง : ใกล้ตลาดน้ำนครเนื่องเขต ต.คลองนครเนื่องเขต อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร: 0-3881-2564



วัตวีระโชติธรรมากม

วัดหนามแดง

จ.ฉะเชิงเทรา

สักการะหลวงพ่อสองพี่น้อง ที่ชาวบ้านให้

ของเก่าท้องถิ่น ที่วัดอนุรักษ์ไว้

ลถานที่ตั้ง : ต.หนามแดง อ.เมือง

ติดต่อสอบถามโทร : 0-3859-2412

สักการะ "หลวงพ่อเงินไหลมาเทมา" ที่ศักดิ์สิทธิ์ ในด้านโชคลาภ และหลวงพ่อฤาษีลิงดำประดิษฐาน อยู่ในวิหารแก้ว สถานที่ตั้ง : ม.4 ต.คลองหลวงแพ่ง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามโทร: 08-4977-3339, 08-4923-0309

วัตอุตมมงคล

นอกจากจะได้สักการะ หลวงพ่ออุตตมะ องค์ใหญ่ที่ ประดิษฐานอยู่บนศาลาปฏิบัติธรรมแล้ว ยังได้ขอพรกับ พระบรมสารีริกธาต เพื่อความเป็นสิริมงคลอีกด้วย สถานที่ตั้ง : ต.ท่าไข่ อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร : 08-7070-5147



Most people come to worship "Luangpor Tanchai" as they could get what they wish very quickly

Location: T.Saladaeng, A.Bang Nam Priew, Chachoengsao. Call: 0-3859-3383.

วัดโพรงอากาศ

มือใบสถมหาเจดีย์ ที่สวยเด่นเป็นสง่า เป็นที่ประดิษฐาน พระบรมสารีริกธาตุ ส่วนหน้าอก จากประเทศอินเดีย สถานที่ตั้ง: ต.โพรงอากาศ อ.บางน้ำเปรี้ยว จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามใทร: 0-3858-1355

With "Luangpor To" big Buddha and non-decomposed body of "Luangpor Thong or Phrakru Suvarnasilajarn" the late highly respected abbot inside.

Location: T.Kon Kaew, A.Khlong Khuen, Chachoengsao.

Wat Sampa-thuan Nok Old temple with Buddha mural paintings in gallery. Bang Kaeo, Mueang Chachoenasao

Call: 0-3851-4879

วัดชมโพธยาราม

ชมเจดีย์จำลองแบบพุทธคยาเป็นที่บรรจุ พระบรมสารีริกธาตุ และสักการะพระพุทธ

สถานที่ตั้ง : ต.โดธร อี.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร : 08-9920-3608

Wat Nakhon Nuangkaet (Wat Tontal) Beautiful all ceramic-tile decorated temple to visit.

Location : Near Nakhon Nuangkaet Floating Market, Mueang Chachoengsao. Call: 0-3881-2564.

Wat Weera Choti Dhamaram

Visit "Luangpor Ngoen Laima Tema" Holy statue and "Luangpor Ruesi Lingdum" inside the temple. Location: Moo 4 T.Klong Luang

Phaeng, Mueang Chachoengsao. Call: 08-4977-3339, 08-4923-0309,

Wat Udom Mongkol

With Holy Buddha image inside the old temple and watch thousands of hanging fox-bats on the trees

Location: T.Ta Khai, Mueang Chachoengsao. Call: 08-7070-5147.

วัตคลองเจ้า

ศาสนิกขนส่วนใหญ่นิยมมากราบไหว้ขอพร "หลวงพ่อทันใจ"ขอสิ่งใดได้สิ่งนั้น สถานที่ตั้ง : ต.ศาลาแดง อ.บางน้ำเปรี้ยว จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามใทร : 0-3859-3383

Wat Phrong Arkat A big Mahachedi standing high above the temple containing Buddha's Holy Relic from India. Location: T.Phrong Arkat, A.Bang Namprie, Chachoengsao. Call: 0-3858-1355.

วัตก้อนแก้ว

สักการะสังขารที่ไม่เน่าเปื้อยของ เกจิอาจารย์ "พระครูสวรรณศีลาจาร หรือหลวงพ่อทอง" และหลวงพ่อโต พระประธานในโบสถ์ สถานที่ตั้ง : ต.ก้อนแก้ว อ.คลองเขื่อน จ.ฉะเชิงเทรา

วัดสัมปทวนนอก

วัดเก่าแก่ที่มีตำนานเกี่ยวกับหลวงพ่อพทธใสธร ขมภาพพระเวลสันดรชาดกที่อยู่ที่ระเบี่ยงโบลถ์ สถานที่ตั้ง : ต.บางแก้ว อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามใหร : 0-3851-4879

Wat Chom Bho-Dhayaram

A Budhakaya-duplicate chedi which containedBuddha's Holy Relic witha statue of "Pra Buddha Khodom" in the temple. Location: T.Sothorn, Mueana Chachoenasao. Call: 08-9920-3608







MIRACLE 2 สัมผัสวิดีชีวิตชุมชนตลาดน้ำ และตลาดโบราณ

จังหวัดฉะเชิงเทราเป็นจังหวัดที่มีแม่น้ำบางปะกงไหลผ่านจึงเป็นศูนย์รวมของการค้าขาย และการคมนาคม ตั้งแต่สมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ซึ่งปัจจบันยังคงมีร่องรอยความเจริญ รุ่งเรื่องในอดีต จนปัจจุบันชุมชนเหล่านี้ได้กลายมาเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญเพื่อให้ นักท่องเที่ยวได้มาสัมผัสวิถีชีวิตชุมชนตลาดโบราณและตลาดน้ำ ซึ่งแต่ละสถานที่จะมีเอกลักษณ์ ที่แตกต่างกันไป นับว่าเป็นมนต์เลน่ห์อย่างหนึ่งของการท่องเที่ยวโดยแท้จริง ได้แก่ ตลาด บ้านใหม่ 100 ปี ตลาดโบราณนครเนื่องเขต ตลาดคลองสวน 100 ปี และตลาดน้ำบางคล้า

MIRACLE 2: TOUCH WAYS OF LIFE IN ANCIENT MARKETS

Chachoengsao Province with Bang Pakong River runs through the city was the trade and communication center since early Rattanakosin period. Many ruins still left to be seen showing a prosperous land in the past. These communities and ancient markets are now important tourist sites to enjoy local ways of living in floating market and old markets accordingly such as 100-year Ban Mai Market, Ancient Nakhon Nueangkaet Market, 100-year Khlong Suan Market and Bang Khla Floating Market.



ตลาดบ้านใหม่ 100 ปี

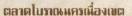
Mueang Chachoengsao.

ส้มผัสชีวิตความเป็นอยู่ที่เรียบง่าย พร้อมข้อปขิมอาหารอร่อย ๆ สถานที่ตั้ง: ถ.ศุภกิจ ต.บ้านใหม่ อ.เมือง 100-year Ban Mai Market Touching local simple ways of living and taste many delicious foods here ocation : Supakit Road, T.Ban Mai,



ตลาดคลองสวน 100 ปี

ตลาดเก่าแก้ในสมัยรัชกาลที่ 5 สัมผัสบรรยากาศ เก่าๆ คลาศิกๆ พร้อมเดินกินอาหารอร่อยๆ สถานที่ตั้ง: ด.เทพราช อ.บ้านใพธิ์ 100-year Khlong Suan Market Classic old Market since King Rama V days with old wooden shop houses and many delicious Thai food to take home. Location: T.Dheparaj, A.Ban Pho, Chachoengsao.



เดิมชื่อ "ตลาดสี่แยกทำไข่" มีคลองคั่นกลาง ระหว่างสองฝั่งตลาด มีอาหารการกินมากมาย สถานที่ตั้ง: ต.คลองเนื่องเขต อ.เมือง ติดต่อสอบถามโทร : 08-7583-9004



Ancient Nakhon Nueanakaet Market Formerly "Siyaek Tha Khai Market" with a canal dividing both sides. Many local delicious food for visitors to taste.

Location: T.Khlong Nueangkaet, Mueang Chachoengsao.

Call : 08-7583-9004



ตลาดน้ำบางคล้า

ทานอาหารใบแพ ต่อด้วยนั่งเรือชมทัศนียภาพที่สวยงามริมผั่งแม่น้ำ บางปะกง และป่าขายเลนที่สมบูรณ์ สถานที่ตั้ง : หน้าที่ว่าการอำเภอบางคล้า

Bang Khia Floating Market

Try having lunch on the moving raft and a natural scenery boat trip, to enjoy greenery mangroves in cool breeze Location: In front of Bana Kla District Office

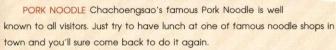


จังหวัดฉะเชิงเทรา เป็นจังหวัดที่มีอาหารและของกินอร่อยๆ มากมาย เรียกได้ว่า ถ้าใคร ได้ลองมาชิมแล้ว เป็นต้องกลับมารับประทานอีกครั้งอาทิเช่น ก๋วยเตี๋ยวปากหม้ออาหาร ท้องถิ่นแท่งอำเภอพนมสารคาม ก๋วยเตี๋ยวหมูรสเด็ด สูตรโบราณต้นตำรับดั้งเดิม อาหาร ทะเลสดใหม่ กุ้งแม่น้ำ และปลากะพง ของอำเภอบางปะกง จากนั้นรับประทานของหวาน แสนอร่อย ได้แก่ ขนมจากใส้มะพร้าวอ่อน ขนมชิฟฟอนมะพร้าวอ่อน ขนมเปี้ยะชื่อดัง และ ข้าวเหนียวบะบ่วงน้ำดอกไม้ ทั้งยังมีอาหารคาวหวาน และผลิตภัณฑ์สินค้า OTOP ให้ท่าน เลือกซื้อ เป็นของกินของฝากอีกมากมาย

MIRACLE 3: Invitation to try local Confectionery and Delicious Food

Chachoengsao is very famous for local confectionery and tasty food such as steamed noodle dumplings from A.Panom Sarakham, Pork noodle from old recipe, Fresh sea food, River prawn, Fresh snapper from A.Bang Pakong, and tasty Thai sweets and confectionery such as Coconut cake, Coconut chiffon, Chinese cakes or just try Sweet Mango with sticky rice. Many more OTOP preserved food and products to take home.

โดดเด่นมากเลยกับแปดริ้วในเรื่องของก๋วยเตี๋ยวหมู ที่มี รสขาติถูกปากขาวประชาชนทั่วไป ใครไปใครมาก็ต้องแวะขิม เพื่อลิ้มรสในความอร่อย ซึ่งมีให้เลือกแวะชิมตั้งหลายร้าน



พลาดไม่ได้เหมือนกันกับเมนูนี้ ก๋วยเตี๋ยวปากหม้อ ที่หาทานกัน ได้ที่ตลาดบ้านใหม่ 100 ปี และใน อ.พนมสารคาม แล้วคุณจะติดใจ Steamed Noodle Dumplings You should not miss this menu of various Steamed Noodle Dumplings in 100-year Ban Mai Market and in A. Panom Sarakham, It's delicious.



ขนมเปี๊ยะ ขนมขึ้นชื่อของแปดริ้ว ที่มีสูตรเด็ดความหอม อร่อย มาตั้งแต่ไหนแต่ไร ใคร ๆ ก็ขึ่นขอบ

Chinese Cake Pad Riew's Chinese origin cakes are well known to be very delicious back from the old days. Best to take with tea or coffee at home.

"ขนมชีฟฟอน" แสนอร่อย ที่พกความนุ่ม หอม หวาน อร่อย มาเต็มกล่อง! แปดริ้ว เรามีให้เลือกชิมกันตั้งหลายร้าน ไปเลือกดูได้เลยจ้า...

Chiffon Sweet, soft and tasty cake to take home. Try to get one at any shop in town.

ขนมจากที่ผลิตจากแป้งสด และเนื้อมะพร้าวได้ทาน ทีไรติดใจจนไม่อยากวางทุกที... ขนมอร่อยสุดๆ

Kanom Chak Simply made from fresh coconut mixed with flour & grilled - a tasteful one!





ขนมไทยหลากหลาย ที่เลือกข้อป...ชิมกันได้ เหมาะ กับการซื้อเป็นของฝากเป็นอย่างมาก

Various Thai Sweets Many Thai sweets and confectionery shops in town to choose & take home.

อีกหนึ่งสิ่งที่ขึ้นขื่อของแปดริ้ว นั่นคือ "มะบ่วง" เพราะมีการ ปลูกกันมากที่สุดของประเทศ ที่มีรสชาติโดดเด่นกว่ามะม่วงที่อื่นๆ

Mango Another famous fruit from Pad Riew is Mango- so sweet and outstanding. Best mango plantations in the country are in Chachoengsao Province.



เชิญคุณพบกับแหล่งผลิตน้ำตาลสดพร้อมดื่มแห่งเดียวในภาค ตะวันออก ที่ยังคงอนุรักษ์การทำน้ำตาลสดแบบดั้งเดิมเอาไว้ด้วย Fresh Coconut Milk Visit the only ready-to-drink fresh

coconut milk production site in the east coast which still

kept the original making formula here.

ใครๆ ต่างรู้กิตติศัพท์ของมะพร้าวน้ำหอมของแปดริ้วเป็น อย่างดี ทั้งหอม หวานขวนกินยิ่งนำมาใส่ในขนมต่างๆ ด้วยแล้ว หละก็ อร่อยลืม!!

Sweet Coconut from Pad Riew Chachoengsao Sweet Coconut milk - most famous for their good smelling and cool to drink or to mix in confectionery and sweets making.



แปดริ้ว เป็นแหล่งเพาะพันธุ์<mark>ปลากะพง</mark>ที่ใหญ่ที่สุด ในภาคตะวันออก ปลากะพงที่นี่จะสด หวาน คอนเฟิร์ม!.. pad riew has biggest snapper farming area in the east, fresh, sweet and delicious cuizine

> "ไข้ไก่" จากแปดริ้ว การันตีความสดใหม่ สะอาดปลอดภัย และได้ มาตรฐาน ที่สำคัญแปดริ้วยังเป็นจังหวัดที่มีการผลิตไข่ไก่ได้มาก ที่สุดของประเทศอีกด้วย



Fresh Egg Fresh Chicken Egg from Pad Riew is guaranteed to be new, fresh and safe. Chachoengsao can boast its most production of chicken egg in the country.





MIRACLE 4 เที่ยวเทศกาลงานประเพณี

เทศกาลและงานประเพณีที่อยู่คู่กับขาวแปดริ้วมาเป็นเวลานาน เป็นที่รู้จักในวงกว้าง และเปรียบเสมือนเป็นศูนย์รวมความศรัทธาของจังหวัดฉะเชิงเทรา นั่นก็คือ งานนมัสการ หลวงพ่อพุทธโสธรและงานประจำปีจังหวัดฉะเชิงเทรา และการแข่งขันเรือยาวประเพณี ชิงถ้วยพระราชทานฯ ซึ่งปัจจุบันได้รับความสนใจจากนักท่องเที่ยวทั้งขาวไทยและขาวต่าง ประเทศเป็นอย่างมากแต่ด้วยความที่จังหวัดฉะเชิงเทรามีความหลากหลายทางวัฒนธรรมและ เชื้อชาติ ทำให้แต่ละอำเภอมีเอกลักษณ์และวัฒนธรรมที่แตกต่างกันออกไป อาทิเช่น ประเพณีขึ้น เขาเผาข้าวหลาม อำเภอแปลงยาว ประเพณีสืบสานบุญบั้งไฟ อำเภอท่าตะเกียบ งานวันมะม่วง และของดีเมืองแปดริ้ว งานลอยกระทง "ย้อนเวลาหาวิถีไทย" ฯลฯ ซึ่งรอให้ทุกท่านเข้ามา สัมผัสความมหัศจรรย์ในเมืองแปดริ้ว

MIRACLE 4: TRADITIONAL CULTURE FESTIVAL

Traditional culture festivals live with Pad Riew's people for many centuries and main festival of Chachoengsao Province is Luangpor Buddha Sothorn Annual Festival of the Province with The King's Cup traditional long boat races which is now well known to all Thai and Foreign visitors.

Chachoengsao's diversities in cultures, traditions and ethnic races are varied in each district with its own unique and culture different from each other - such as Go Up Hill to Burning Sticky-rice in Bamboo Festival in A. Plang Yao, Sky rocket merit making festival in A.Ta Takiab, Visit Mango Day in Pad Riew, Enjoy "Back to the Thai Ways" Annual Loy Krathong Festival in Maruphong Garden. Welcome to all 8 Miracles of Pad Riew.

งานนมัสการหลวงพ่อพทธโสธร และงานประจำปีจังหวัดละเชิงเทรา

สถานที่จัดงาน ณ วัดโสธรวราราม วรวิหาร วันจัดงาน ขึ้น 12 ค่ำ เดือน 12 ของทุกปี และขึ้น 14-15 ค่ำ เดือน 12 Luangpar Buddha Sothorn & Provincial Annual Festivo Location: Wat Sothorn Wararam Worawihan temple Date: 12th - 15th day of Waxing Moon of 12th Month





ประเพณี ขึ้นเขาเผาข้าวหลาม

ลถานที่จัดงาน : ณ ขมขนทั่วสำโรง ต.หัวสำโรง อ.แปลงยาว วันจัดงาน ขึ้น 14 ค่ำ เดือน 3 Go Up hill to Burning Sticky Rice in Bamboo Festival Location : Hua Sumrong Community, T. Hua Sumrong, A. Plang Yao.

Date 14th Day of Waxing Moon of 3th Month

การแบ่งขันเรือหาวประเพณีซึ่งถ้วยพระราชทานฯ

สถานที่รัดงาน ณ บริเวณหน้าวัดโสธรวราราม วรวิหาร วันจัดงาน: 15 ค่ำ เดือน 12 และแรม 1 ค่ำ เดือน 12 King's Cup Traditional Long Boat Racing Festival



Location: in front of Wat Sothorn Wararam Worawihan Temple Date: 15th Day of Waxing Moon and 1st day of Waning Moon of 12th Month

งานวันมะม่วง และของดีเมืองแปตริ้ว

สถานที่จัดงาน : ณ บริเวณวัตโสธรวราราม วรวิหาร วันจัดงาน : เดือนเมษายนของทุกปี Mango & All Goodies Day of Pad Riew Location: At Wat Sothorn Wararam Worawihan Temple Date : Every April



ประเพณีสิบสามบฤษังไฟ

สถานที่จัดงาน : อ.ท่าตะเกียน วันจัดงาน : เดือนมือนายน ของทกปี Sky Rocket Merit Making Festival Location : A.Ta Taklab, Chachoengsao Date : Every June

สถานที่จัดงาน : สวนมรพงษ์ ริมณภ์กำบางปรกง วับจัดงาน : ขึ้น 15 ค่ำ เดือน 12 หรือในเดือนพฤศจิกายนของทุกปี "Back to the Thai Ways" Annual Loy Krathong Festival Location: Suan Maruphong, Bang Pakong Riverside Date: 15th Day of Waxing Moon on 12th Month or Every November

MIRACLE 5 ตามรอยพ่อหลวง กับปรัชญาเครษฐกิจพอเพียง

โครงการพระราชดำริใน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เป็นโครงการ ที่เกิดขึ้นจากพระปรีชาสามารถในศาสตร์ต่างๆ ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เช่น โครงการเกี่ยวกับดิน น้ำ ป่า และวิศวกรรม ซึ่งศูนย์ศึกษาการพัฒนาเขาหินข้อนอันเนื่องมา จากพระราชดำริ และศูนย์การเรียนรู้ปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง และศิลปาชีพภาศกลาง ฉะเชิงเทรา เป็นโครงการพระราชดำริฯ ในพื้นที่ที่อุดมคุณประโยชน์อันสำคัญของเมืองไทย อีกทั้งยังเป็นแหล่งศึกษาดูงานและแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจ เพื่อให้เป็นแหล่งเรียนรู้เศรษฐกิจ พอเพียงแบบยั่งยืนและเป็นระบบอย่างแท้จริง

MIRACLE 5: Follow The King's Sustainable Economic Philosophy

The King's Royal Projects were originated by His Majesty's knowledge on various subjects: Land, Water, Forestry and Engineering to develop Thailand.

Khao Hin Son Development Project Study Center was followed up from His Majesty's Royal Advice on Sustainable Economic Philosophy Study Project and Central Vocational Training Center, in Chachoengsao. All Royal Projects are implemented in the important and useful land in the country, for Self-Sustained Economic Philosophy Study and also for tourist sites.

คุนย์การเรียนรู้ปรัชญาเครษฐกิจพอเพียง และคิลปาธีพจังหวัดฉะเชิงเทรา

เป็นศูนย์การเรียนรู้ด้านปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงตาม Royal Sustainable Economic Philosophy Project ศิลปาชีพ อันเกิดจากทรัพยากรและภูมิปัญญาท้องถิ่น in Chachoengsao สถานที่ตั้ง : กลงพลทหารราบที่ 11 ค่ายสมเด็จ Royal Sustainable Economic Philosophy Project พระนั่งเกล้า ต.คลองนา อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา ติดต่อสอบถามโทร: 0-3851-1985

แนวพระราชดำรี อีกทั้งยังเป็นแหล่งสาชิตงานด้าน Study and Silapachip Vocational Training Center.

Study Center and Silapachip Vocational Training Center for local people

Location: 11th Division of King Rama III Army Camp, T.Khlong Na. Mueang Chachoengsao.

บางปะกงฟาร์ม

สถานที่นี้เปรียบดังห้องทดลอง นอกห้องเรียนสำหรับ ใครก็ตามที่สนใจในการทำเกษตรกรรม เพราะที่นี้คือ place is like an open ขุมทรัพย์ความรู้ที่ทุกคนควรมาสัมผัสสักครั้ง กิจกรรม classroom or open lab เด่นๆ ของบางปะกงฟาร์มที่เจ้าของใจดีอย่าง คุณวิซูร environment at Bang prakong Riversid สุนทรเสณี บอกก็คือ คุณจะได้ชาการเลี้ยงปลาทับทีม every evening, to see the sunset while eating และปลากะพง การเลี้ยงกุ้งนอกกระชัง การปลูกพืช fried fish from the river is a pleasant and การเผาถ่านจากไผ่ทองสยามที่สำคัญนักท่องเที่ยว khun withoon sunthornseni, the owner will show สามารถตกปลาในแม่น้ำได้ด้วย นอกจากนี้ที่นี่ยังเปิด how to feed pla thabthim and pla kapong in the เป็นโฮมสเตย์อีกต่างหาก จะพักเที่ยว พักคู่ หรือมา plantation and charcoal-making from Thong เป็นหมู่คณะก็ได้ที่นี่เขายืนดีต้อนรับ

สถานที่ตั้ง: ม.2 ต.หัวไทร อ.บางคล้า ติดต่อสอบถามใหร : 08-6619-6020 คุณแบว

หมุ่บ้านเพรษฐกิจพอเพียง บ้านแพรกวิหารแล้ว

นักท่องเที่ยวสามารถเรียนรู้การทำเกษตร และการอยู่ อย่างพอเพียง สนุกไปกับการเข้าฐานการเรียนรู้ต่างๆ และยังสามารถปั่นจักรยานขมวิถีชีวิตในหมู่บ้านได้ สถานที่ตั้ง: บ้านแพรกวิหารแก้ว ม.11 ต.บางเตย อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามใทร : 08-,1983-8233 (กำนันขาญข้ย), 08-1759-6820 (คุณสุทัน:ประธานศูนย์ฯ)

Call: 0-3851-1985 Bang Pealcang Form for those interested in

agriculture and fish, this to try their skills in cool

Siam Bamboo are also demonstrated for guests and visitors, to try fishing in the river. Group or single / twin homestay are provided at lower rates. Location : moo 2 Tambon Huasai

A.bang Kla khun maed Call: 08-6619-6020

Muban Sethakij Phorphiana. Ban Phraek Wihan Kaew

Visitors are welcome to learn and live with Sustainable Economic Philosophy in various study bases or take cycling along to learn local ways

Location : Ban Phraek Wihan Kaew, Moo 11 T. Bang Toey, Mueang Chachoengsao. Call: 08-1983-8233 (Khamnan Chanchai) or 08-1759-6820 (Khun Suthan, President)

ศนย์ศึกษาการพัฒนาเขาหินธ้อนอันเนื่องมาจากพระราธดำริ

เป็นแหล่งศึกษาวิจัยทดสอบเพื่อการพัฒนาอาชีพ และการฟื้นฟูทรัพยากรธรรมชาติ มีการเลี้ยงสัตว์สาธิต และ ถ่ายทอดเทคโนโลยี สัตว์สาธิตซึ่งมีการบริหารจัดการอย่างมีประสิทธิภาพ

สถานที่ตั้ง : ถ.ฉะเชิงเทรา-กบินทร์บุรี กม. 51-52 ต.เขาหินข้อน อ.พนมสารคาม จ.ฉะเชิงเทรา

ติตต่อสอบถามโทร : 0-3859-9105-6

KHAO HINSORN STUDY CENTER FOR DEVELOPMENT FROM THE KING'S INITIATIVE ADVICE

the reseach center for vocational development and land improvement with cattle breeding demonstration farm and technology transfer

contact : chachoengsao-kabinburi highway km 51-52

call: 0-3859-9105-6

คุนย์การเรียนรู้โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ระดับอำเภอ บ้านอ่างตะแบก

เป็นศูนย์การเรียนรู้ด้านเกษตรทฤษฎีใหม่ มีการเลี้ยงเปิด ไข่กบ จิ้งหรืด และไก่พื้นเมือง นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมส่งเสริมโรงสีขุมขน (ยุ้งฉาง) สำหรับเก็บข้าวเปลือกอีกด้วย สถานที่ตั้ง : ต.ท่ากระดาน อ.สนามชัยเขต จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อลอบถามโทร : 08-1755-5971

STUDY CENTER FOR SUFFICIENT ECONOMY UNDER THE KING'S ADVICE AT BAN ANG TABAK

to learn new agricultural theory on duck eggs, crickets and local chicken with community rice barns contact: tha kradan village, sanamchayaket, chachoenasao call: 08-1755-5971

เหล่งเรียนรู้เตรษฐกิจพอเพียง บ้านลุงเลี่ยม ปราชญ์เดินดินบ้านนาฮิสาน

แหล่งเรียนรู้ที่จะทำให้คุณรู้จักตนเองมากขึ้นเป็นศูนย์การเรียนรู้ ปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงที่มีธนาคารข้าว ป่าชุมชน การแปรรูปผลผลิต ทางการเกษตร และการปลูกพืชสามอย่าง ประโยชน์สื่อย่าง เป็นต้น สถานที่ตั้ง: 411 ม.16 ต.ท่ากระดาน อ.สนามขัยเขต จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามโทร : 08-4711-6099 SUFFICIENT ECONOMY LEARNING PLACE AT BAN LOONG LIAM the local guru at ban na isan to know yourself more and to study sufficient economy theory with rice bank, community

forest, value-added agricultural products and three vegetable - four benefits garden. contact : tha kradan village, sanamchayaket, chachoengsao. call: 08-4711-6099

STUDY CENTER OF SUFFICIENT ECONOMY PHILOSOPHY. พุนย์การเรียนรู้ปรัชญาเพรษฐกิจพลเพียง BAN LOOM MAKHAM, NONG MAIKAEN, A.PLANG YAO, CHACHOENGSAO

to study and promote agricultural garden with self analysis

contact : ban loom makham. nong malkaen, amphur plaena yao chachoengsao

call: 08-4863-1134

บ้านหลุมมะขาม ตำบลหนองไม้แท่น

ศูนย์การเรียนรู้ด้านปรัญชาเศรษฐกิจพอเพียง มีการส่งเสริมการปลูกพืชเพื่อใช้ประโยชน์ ได้อย่างเด็มที่ และให้รู้จักการวิเคราะห์

สถานที่ตั้ง: 57 ม.8 บ้านหลุมมะขาม ต.หนองไม้แก่น อ.แปลงชาว จ.ฉะเชิงเทรา

ติดต่อสอบถามโทร: 08-4863-1134

หมู่บ้านเพรษฐกิจพอเพียง "อยู่เย็น เป็นสุข" sufficient economy village

สูนย์การเรียนรู้แห่งนี้มีสูนย์การเรียนรู้ย่อยๆ อยู่หลายแห่งให้ได้ AMPHUR THA TAKIAB, CHACHOENGSAO ศึกษา เช่น การปลูกหม่อน เลี้ยงไหม การทอผ้าไหม another study center of many vocational การปลูกไผ่ตง การทำปุ๋ยหมัก การปลูกผัก การเลี้ยงลัตว์ เป็นต้น สถานที่ตั้ง : บ้านอ่างเดย ม.จ ต.ท่าตะเกียบ contact : mu จ ban angtoey, tha taklab.

อ.ท่าตะเกียบ จ.ฉะเชิงเทรา chachoengsao

น้ำแล่วงเดย สำเภอท่าตะเกียน 'YOOYEN PENSUK' BAN ANGTOEY studies for sufficient way of living. interesting place.

ติดต่อสอบถามโทร: 08-9543-6647 coll: 08-9543-6647



MIRACLE 6 ลัมผัสกับป่าไม้ และธรรมชาติใกล้เมือง

จังหวัดฉะเชิงเทรา เป็นจังหวัดที่มีแหล่งท่องเที่ยวทางธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์มากมาย ได้แก่ เขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าเขาอ่างฤๅใน ป่าลุ่มต่ำซึ่งเป็นรอยต่อของ 5 จังหวัดภาคตะวันออก ผืนสุดท้ายที่เหลืออยู่ เป็นสถานที่พักผ่อนและแหล่งเรียนรู้ให้ประชาชนทั่วประเทศเดินทางมา ศึกษาความหลากหลายทางชีวภาพและทำกิจกรรมเพื่อเป็นการอนุรักษ์ธรรมชาติ อาทิเช่น การสร้างโป่งให้สัตว์ป่า หรือการเข้ามาทำวิจัยเกี่ยวกับธรรมชาติ พรรณไม้ และชีวิตสัตว์ป่า เช่น ข้าง ไก่ฟ้าพญาลอ นกนานาชนิด เนื้อทราย เก้ง กระทิง วัวแดง ฯลฯ หรือทุกท่าน จะล่องเรือชมชีวิตของโลมาธิรวดี โลมาปากขวด ชมเกาะนก และเล้นทางศึกษาธรรมชาติ ป่าชายเลน บริเวณปากแม่น้ำบางปะกง เป็นกิจกรรมท่องเที่ยวเชิงนิเวศน์ที่น่าสนใจ และรอ ให้นักท่องเที่ยวที่รักในธรรมชาติเข้ามาสัมผัส

MIRACLE 6: TRIP TO THE ONLY NATURAL FOREST IN THE EAST

Chachoengsao Province has a perfect natural tourist site in Khao Ang Ruenai Wildlife Conservation Forest which bordering with five eastern provinces and the last remaining rain forest in the east. It is a recreation and learning place to study various subjects in biology and conservation activity such as making salty soil for animals, or doing research in forestry, observe wildlife animals such as elephant, birds, deer, tiger or krathing bull.

Boating down the river, visitors can visit mangrove forest at Bang Pakong River basin at Thai Gulf, to watch Erawadi dolphins, visit bird island, and enjoy all eco-touring trips close to Mueang Chachoengsao.

ເນຕຈັກສາພັນຜູ້ສັຕວົປ່າເขາສ່າຈຖາໄນ

ตามถนนสาย 3259

มีสวนนกแก้วที่ใหญ่ที่สุด เป็นอันดับต้นๆ ของโลก

ภายใต้บรรยากาศของต้นปาล์มกว่า 10 สายพันธุ์

ตั้งอยู่ใน ต.บางตลาด อ.คลองเขื่อน จ.ฉะเชิงเทรา

Biggest Macaw breeding Farm for visitors to enjoy

or buy if they please in a big plantation of more

Location: T.Bang Talad, A.Khlong Khuen,

Tyrs 0-3855-1834 08-1866-8700

than 10 different palm trees

Call: 0-3855-1834, 08-1866-8700

สวนปาลัมฟาร์มแก

เป็นแหล่งเพาะพันธ์และ

จำหน่ายนกแก้วมาคอว์

สายพันธ์ต่างๆ ซึ่งภายใน

Suan Palm Farm Nok

เป็นฝืนป่าที่อุดมสมบูรณ์ฝืนสุดท้ายของภาค

ตะวันออก มีพื้นที่ป่าปกคลมเป็นบริเวณกว้าง

มีสัตว์ป่า และนกนานาพันธุ์อาศัยอยู่มากมาย

ว้งอยู่ใน อ.ท่าตะเกียน จ.ฉะเชิงเทรา

Khao Ang Ruenai Wildlife Conservation Forest The last rain forest in the east to observe wildlife of various birds and

animals in A.Tha Takiab Chachoengsao along

อ่างเก็บน้ำคลองสียัด

Highway 3259.

เป็นเชื่อนดิน ที่มีทิวทัศน์รอบ ๆ สวยงาม เหมาะ สำหรับเล่นกีฬาทางน้ำ พายเรือตกปลา ขี่จักรยาน และพักผ่อนชมธรรมชาติ ตั้งอยู่ใน อ.ท่าตะเกียบ จ.ฉะเชิงเทรา



Khlong Siyad Reservoir A big reservoir clay dam with beautiful scenery view all around, good for water sports or as recreation site in A.Tha Taklab



ล่องต้อชมชีวิตของโลมาอิรวดี และโลมาปาทขวด

ในช่วงเดือนพฤศจิกายน - กุมภาพันธ์ ของทุกปี นักท่องเที่ยวจะตื่นตาดื่นใจไป กับความน่ารักของโลมาหลากสายพันธุ์ ณ บริเวณปากอ่าวบางปะกง

ตั้งอยู่ที่ ต.ท่าข้าม อ.บางปะกง จ.ฉะเพิงเทรา โทร. 0-3857-3411-8 (เทศบาลตำบลท่าข้าม) BOATING out to watch Irravadi dolphins and battle-nosed dolphins

During November through February, visitors can enjoy BOATING out to watch lovely dolphins around Bang Pakong River basin in Thai Gulf.

Call: 0-3857-3411-8 (Tha Kham Municipality Office)

MIRACLE 7 ตามรอยพระพุทธเจ้าหลวงฯ ย้อนรอยประวัติศาสตร์

ฉะเชิงเทรา เป็นแขวงเมืองสำคัญมาตั้งแต่สมัยต้นกรุงรัตนโกสินทร์ จะเห็นได้จากการเป็น ศูนย์กลางการปกครองของมณฑลปราจีน เป็นที่ตั้งของศาลาว่าการมณฑลปราจีน ในสมัยพระบาท สมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้เสด็จพระราชดำเนินเมืองฉะเชิงเทราถึง 3 ครั้ง คือ ครั้งที่ 1 เสด็จแขวงเมืองฉะเชิงเทรา ทรงมาตรวจปากคลองสำโรง (ปากตะคลอง) คลองบ้านใหม่บางขวัญ และบางขนาก เตรียมทำประตูระบายน้ำครั้งที่ 2 เสด็จพระราชดำเนินด้วยรถไฟขบานพิเศษมายัง แปดริ้ว ในคราวนั้นทรงประทับแรมถึง 6 คืน ที่เรือนเทศาภิบาลมณฑลปราจีน คือ ตำหนักกรมหมื่น มรพงษ์ศิริพัฒน์ หรือจานผู้ว่าราชการจังหวัดฉะเชิงเทราในปัจจุบัน และเสด็จตามคลองนครเนื่องเขต ถึงวัดปากบึง เสด็จขึ้นทำเครื่องเสวยที่ศาลาการเปรียญ และครั้งที่ 3 เสด็จประพาสมณฑลปราจีน 10 วัน เสด็จผ่านปากน้ำใจใล้มาถึงฉะเชิงเทราในวันที่ 20 ธันวาคม พ.ศ. 2451 ปรากฏในจดหมายเหตุฯ ว่า สมเด็จพระศรีพัชรินทราบรมราชินีนาถ โดยเสด็จฯ ด้วย ในปัจจุบันยังคงมีสถาปัตยกรรมในสมัยต้น รัตนโกสินทร์ที่เห็นได้ขัดเจน คือ ศาลากลางจังหวัดหลังเก่า ปัจจุบันคือ สำนักงานทรัพย์สินส่วน พระมหากษัตริย์ จังหวัดฉะเชิงเทรา ศาลมณฑลปราจีนปัจจุบันใช้เป็นอาคารพุทธสมาคมฉะเชิงเทรา กัดจากนั้นตึกแถวเก่าบริเวณถนนพานิชย์ซึ่งเป็นย่านร้านค้าที่อนุรักษ์สถาปัตยกรรมแบบเก่าเอาไว้ โดย สำนักงานทรัพย์สินล่วนพระมหากษัตริย์ได้มีการปรับปรุงทาสีให้มีความสวยงามโดดเด่นยิ่งขึ้น

MIRACLE 7: BACK TO HISTORIC ROUTES OF KING RAMA V

Chachoengsao was important city since early Rattanakosin Period as central administration of Prachin Provincial District and the site of City Hall during King Rama V who went 3 times, to inspect important canals in the first trip, His second trip by special train from Bangkok to stay at Governor's house for 6 nights. His third 10-day on boat trip with Queen Somdej Prasipatcharindra Borom Rajininat. Old City Hall later became Bureau of Crown Property. Many old shop buildings were renovated and still a business center

อาคารตาลาว่าการมณฑลปราจีน (ตาลากลางจังหวัดหลังเก่า)

อาคารหลังนี้สร้างขึ้นเมื่อ ปี พ.ศ. 2446 กรมศิลปากรได้ประกาศขึ้นทะเบียน เป็นโบราณสถานเมื่อปี พ.ศ. 2520 ปัจจุบันใช้เป็นสำนักงานทรัพย์สินส่วน พระมหากษัตริย์ จังหวัดฉะเชิงเทรา สถานที่ตั้ง : ต.หน้าเมือง อ.เมือง ริมแม่น้ำบางปะกง

ติดต่อสอบถามโทร: 0-3853-5301-3

OLD CITY HALL

Old Prachin Provincial Hall built in 1903, became National Heritage in 1977. Now as Bureau of Crown Property at Chachoengsao riverside. Call: 038-535301 to 3.

BOATING ALONG CANALS FOLLOWING KING RAMA V BOAT TRIP Visit canal routes following King Rama V boat trip in the old days at Ancient Nakhon Nueangkate Market. Call: 08-7583-9004.

ศาลมณฑลปราจีน อาคารพทธสมาคมละเชิงเทรา

เป็นอาคารพุทธสมาคมฉะเชิงเทรา ที่สำคัญกรม ศิลปากรได้ขึ้นทะเบียนเป็นโบราณสถานแห่งชาติ สถานที่ตั้ง : ถ.มรพงษ์ ต.หน้าเมือง อ.เมือง

ดีเกแกวเก่าผ่านการค้าเกนนพาณิชค์ OLD SHOP HOUSES IN BUSINESS CENTER สถานที่ตั้ง : ณ ถนนพาณิชย์ อาคารทั้ง Old shop houses along business center สองมีงถนน เป็นอาคารที่มีสถาปัตยกรรม are mostly clinical shops now. ลายงามตามสมัยในรัชกาลที่ 5 ที่ปัจจุบัน เต็มไปด้วยคลินิกมากมาย



และวิดีชีวิตริมผั่งคลอง

Now Office of CHACHOENGSAC BUDDHIST ASSOCIATION Site at Mueang Chachaengsag

ล่องเรือไปตามลำคลองที่สมเด็จพระพทธเจ้าหลวง

เคยเลดีจประพาลจอดชมสี่แยกท่าไม่ ชมธรรมชาติ

ในสมัยรัชกาลที่ 5 พระองค์เสด็จประพาสเมืองแปดริ้ว และเสด็จ

กลับทางเรือพระที่นั่งผ่านประตูน้ำท่าไข่ เข้าคลองนครเนื่องเขต

และเสด็จขึ้นเสวยพระกระยาหารกลางวัน ที่ท่าน้ำวัดขนะสงสาร

สถานที่ตั้ง: ตลาดใบราณนครเนื่องเขต อ.เบือง

ติดต่อสอบถามโทร : 08-7583-9004



MIRACLE 8 ล่องเรือตามเล้นทางแม่น้ำบางปะกงสายน้ำแห่งชีวิต

จังหวัดฉะเชิงเทรามีโปรแกรม ให้นักท่องเที่ยวสามารถล่องเรือได้หลายจุด ได้แก่ จุดล่องเรือชม ทัศนียภาพสองฝั่งแม่น้ำบางปะกงชมวิถีชีวิตของชาวเมืองแปดริ้วแวะขึ้นท่าเรือที่ตลาดบ้านใหม่ 100 ปี เลือกชิมอาหารและของหวานแสนอร่อย นอกจากนี้ยังมีจุดล่องเรือรอบเกาะวัดสมานรัตนาราม สักการะสิ่งศักดิ์และเทพเจ้าแห่งความสำเร็จ หรือจะเปลี่ยนบรรยากาศมาเที่ยวเมืองแห่งประวัติศาสตร์ ที่เป็นเส้นทางเดินทัพของสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช ใช้ในการเดินทัพผ่านอำเภอบางคล้าไปยัง เมืองจันทบุรีเพื่อรวมไพร่พลกอบกู้เอกราช รวมทั้งการล่องเรือรอบเกาะลัด ขมบรรยากาศริมแม่น้ำ บางปะกง สำหรับนักท่องเที่ยวที่ชื่นชอบการท่องเที่ยวทางธรรมชาติก็สามารถล่องเรือชมใลมาที่บริเวณ ปากอ่าวแม่น้ำบางปะกง พร้อมทั้งศึกษาชีวิตของนกสายพันธุ์ต่างๆได้ที่เกาะนก อำเภอบางปะกง ได้เช่นกัน หรือจะเลือกล่องแพชมพิ่งห้อยยามค่ำคืนที่อำเภอบ้านโพธิ์ นับว่าเป็นประสบการณ์ที่คุ้มค่า และจะสร้างความประทับใจไม่รู้ลืม

MIRACLE 8 : BOAT TRIP ALONG BANG PAKONG - RIVER OF LIFE

Many tourist sites along Bang Pakong riverside to visit as 100-year Ban Mai Market with various food and local sweets, visit Wat Saman Ratanaram Island, Bang Khla Market, historic route when King Taksin took His army to Chanthaburi and returned to deliberate Thailand from Burmese, Boating around Koh Lat to see natural scenery along Bang Pakong River, or go out to watch dolphins at Bang Pakong River Mouth, or Bird-watching at Nok Island and Rafting to see night life at Amphur Ban Pho for unforgettable memory

ล่องต้อรอนเกาะลัด อำเภอบางคล้า



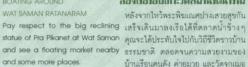
BOATING AROUND

WAT SAMAN RATANARAM

and some more places.

วัดวาอารามต่างๆ เป็นต้น ขึ้นเรือได้ที่ view of local community places buy ตลาดน้ำบางคล้าหน้าที่ว่าการอำเภอ a boat ticket at bangkla floating

ล่องเรื่อรอบเกาะวัดสมานรัตนาราม



ขมความงามและความสมบูรณ์ของ BOATING AROUND KOH LAD.

และชมทัศนียภาพทั้งสองฝั่งตลอดจน to see the beauties and abundant

วิถีชีวิตชาวบ้าน อาคารบ้านเรือน green mangrove forests with riverside

ป่าชายเลนป่าจากและต้นลำพู รอบ ๆ AMPHUR BANGKLA

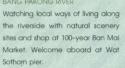


ล่องเรือแม่น้ำบางปะกง-วัดโสธรฯ-ตลาดบ้านใหม่



ตลอดเส้นทางน้ำมีเรื่องราวมากมายที่ แสดงให้เห็นถึงวิถีชีวิตอันเรียบง่าย ตลอด จนธรรมชาติของป่าโกงกางริมฝั่งแม่น้ำ และแวะพักทานอาหารที่ตลาดบ้านใหม่ 100 ปี ขึ้นเรือได้ที่ท่าน้ำหลังวัดโลธรฯ

market, banakla district



Quarter to fight with Ang Yee เป็นที่ตั้งทัพในการปราบักยภูอังยี่ (Chinese rebels) Site at Marupong สถานที่ตั้ง : ถ.บรุพงษ์ ต.หน้าเมือง อ.เมือง Road, Chachoenasao

กำแพงเมืองละเชิงเทท

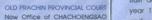
year 1794 to fight with intruders สร้างในสมัยรัชกาลที่ 3 ในปี พ.ศ. 2337 เพื่อป้องกัน and was later used as Army Head การรุกรานจากข้าศึก และในสมัยรัชกาลที่ 5 ได้ใช้



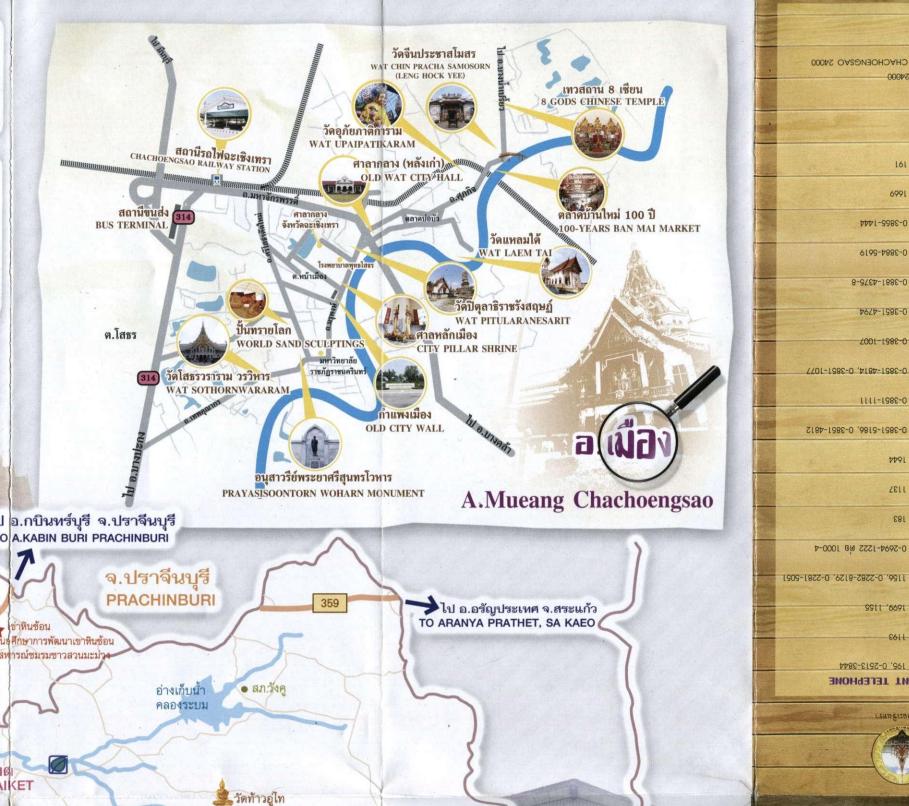


ตระการตาไปกับประติมากรรมทราย ที่ถูกเบรมิตขึ้น 4,000 tons of sand were used to จากทรายมากถึง 4,000 ตัน รวมทั้งมีโซนที่รวบรวม build various sand sculptors by ผลงานของนักปั้นทรายมีออาชีพจากนานาประเทศ Warld artists near Big C Dept แกามที่ตั้ง ใกล้กับท้างสรรพสันด้าบึ๊กซี (สาขา 2) Chachoengsoo ก.ศรีโสธรตัดใหม่ ค.หน้าเมือง จ.ฉะเชิงเทรา ท่อสอบถามโทร 0-3851-5120

WORLD SAND SCULPTURE SHOWS







www.tourism-chachoengsao.go.th E-mall: chachoengsao@mots.go.th INS/INSRN 0-3861-4812 - TEL/FAX 0-3851-4812 28/1 YUTHADAMNERN RD, TAMBOL NA MUEANG, CHACHOENGSAO 24000 CHACHOENGSAO TOURISM & SPORTS OFFICE MICH / OFFICE

> EMERGENCY POLICE ละรู้อนากะเดอนา

EMERGENCY MEDICAL SERVICE กฎายกุ้ยบรบระแพทสู่อับเกิน PANOM SARAHAM HOSPITAL 4441-3388-0 REAMBURURUSHER SOTHARAVEJ HOSPITAL นะเรลดโดยนายา 0-3884-5619 BUDDHA SOTHORN HOSPITAL รสพเมามมพพพย_เสธร 8-3754-1885-0 CHACHOENGSAO PUBLIC RELATION OFFICE D-3851-4794 General and week and the state of the state CHACHOENGSAO RAILWAY STATION 7001-1385-0 LSUIDE TOM USTILUE

779L

1137

183

นรหายชายงานนากกล CHACHOENGSAO POLICE STATION กรหางของสุดเล รอกูครราคมากค 1111-1388-0 CHACHOENGSAO TOURISM AND SPORTS OFFICE

> กรุกายโรรดดเทยจะพักรสม กลหายดังรากมายการก กบละเลยและ กรกร้อนยกเบษ

001 .คร มูทรับเกล จาลรายงคม TOT CALL CENTER **ลยนนินแลนโทรศัพทานแลนน์และ**

TOURIST INFORMATION CENTER ผูนยนายการที่การการที่สุดเทียงเทียง

OB SOR TO NEWS RADIO

CHACHOENGSAO BUS TERMINAL

TOURIST HELP CENTER ผูนยนกลายเหลือนักท่องเทียว

TOURIST POLICE 9911 '6691 CHUINGUECECH

> HIGHWAY POLICE **ACRNATIVECETIN**

CRIME SUPPRESSION POLICE 195, 0-2513-3844

NATHERN LYNNYN TRANSPORTENT TELEPHONE





1. สถานีขนส่งสายเหนือ (ถนนกำแพงเพชร 2 - สุวินทวงศ์) มีทั้งรถ โดยสารปรับอากาศ ป.1 (วิ่งบนมอเตอร์เวย์) เที่ยวแรก 05.00 น. เที่ยวสุดท้าย 18.00 น. รถออกทุก 1 ชั่วโมง และรถปรับอากาศ ป.2 เส้นทาง สาย รามอินทราเที่ยวแรก 04.00 น. เที่ยวสุดท้าย 18.15 น. และสายลาดพร้าว-บางกะปิ เที่ยวแรก 05.20 น. เที่ยวสุดท้าย 21.00 น. รถออกทุก 20 นาที (สอบถาม ข้อมูลเพิ่มเติม นายสถานีบริษัทขนส่ง จำกัด โทร. 0-3851-4841)

2. สถานีขนส่งสายตะวันออก (เอกมัย) มี 3 สาย สายที่ 1 สายบางนา-ตราด รถปรับอากาศ ป.1 เที่ยวแรก 05.00 น. เที่ยวสุดท้าย 20.00 น. ออกทุก 30 นาที สายที่ 2 สาย 55 ลาดกระบัง-ทัวตะเข้ เข้าสนามบินสุวรรณภูมิ วิ่งตรงเข้าสถานี

- 6. จุดจอดอนุสาวรีย์ชัยฯ-วัดโสธร โทร. 08-4772-6730
- 7. จุดจอดเมเจอร์รังสิต-วัดโสธร โทร. 08-6369-3882 ทุกเส้นทางเริ่มวิ่งโดยประมาณ **05.00 (ตีห้า) ถึง 19.00 น.**

การเดินทางโดยรถไฟ จากสถานีรถไฟกรุงเทพฯ (หัวลำโพง)

มีบริการรถไฟจากสถานีหัวลำโพงไปฉะเชิงเทราทุกวันๆ ละ 12 ขบวน เที่ยวแรก 05.55 น. เที่ยวสุดท้าย 18.25 น. ค่าโดยสารรถปรับอากาศ 40 บาท รถธรรมดา 13 บาท (สอบถามรายละเอียด โทร. 0-2223-7010, 0-2223-7020 นายสถานีรถไฟ ฉะเชิงเทรา 0-3851-1007)

BY WAN

- 1. Morchit Terminal Chachoengsao (1.15 hrs) Tel: 08-9748-1349
- 2. Bang Na Van Stop Chachoengsao (1.1 5hrs) Tel: 08-8021-2533
- 3. Bang Phli Yai Van Stop Chachoengsao (1.30 hrs) Tel: 08-5094-9084
- 4. Pak Nam Van Stop Old Chachoengsao Rd (2 hrs) Tel: 085-5389-8557
- 5. Ekamai Terminal Chachoengsao (1.45hrs) Tel : 0-2712-1018
- 6. Victory Monument Terminal Wat Sothorn Tel: 08-4772-6730
- 7. Major Rangsit Van Stop Wat Sothorn Tel: 08-6369-3882

EVERY VAN ROUTE STARTS FROM 05.00AM TO 07.00PM

